

**Dodatok č. 1 k ZMLUVE**  
o poskytovaní právnych služieb podľa Zákona NR SR č. 586/2003 Z.z. o advokácii  
(§2, § 12 ods. 1 písm. a) § 83) a Vyhlášky Min. spravodlivosti č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách  
advokátov za poskytovanie právnych služieb  
(§ 1 ods. 2) uzavretej dňa 2.1.2012 medzi účastníkmi:

Zmluvná strana A (poskytovateľ – advokát):

Mgr. Martin Machaj – advokát,  
Advokátska kancelária  
Radlinského 47, Dolný Kubín  
IČO: 42215111  
Zapísaný do zoznamu advokátov – číslo licencie 5408  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s. pobočka Dolný Kubín  
č. ú.: 2841104858/0200  
tel.č.: 043/5820500, e-mail: ak-machaj@dolnykubin.net  
(ďalej len advokát)

Zmluvná strana B (objednávateľ – klient)

Názov: Obec Istebné  
Sídlo: Istebné 142, 027 53 Istebné  
IČO: 00314528  
Zastúpená starostom: Ing. Jánom Čiefom  
(ďalej len klient) spoločne uzatvorili dodatok č. 1 k zmluve o poskytovaní právnych služieb zo dňa 2.1.2012 takto:

**I.**

Advokát a Klient uzavreli dňa 2.1.2012 zmluvu o poskytovaní právnych služieb, na základe ktorej advokát poskytoval klientovi právne služby v dohodnutom rozsahu (ďalej len „Pôvodná zmluva“).

Účastníci tejto zmluvy sa dohodli, že platnosť Pôvodnej zmluvy sa predlžuje do 31.12.2013 a zároveň sa dohodli, že čl. II. pôvodnej zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:

**„II.**

**Odmena advokáta**

Klient sa zaväzuje zaplatiť za poskytovanie právnych služieb špecifikovaných v čl. I. tejto zmluvy paušálnu odmenu vo výške **225,- €/mesačne**.

Paušálna odmena je splatná mesačne pozadu do 15. dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci v ktorom boli právne služby poskytované ( napr. za mesiac január sa zaplatí paušálna odmena do 15. februára), na základe faktúry – daňového dokladu vystaveného advokátom.

Paušálna odmena je dohodnutá na poskytovanie právnej pomoci na dobu určitú od 1.1.2013 do 31.12.2013.

Paušálna odmena sa nevzťahuje na trovy konania a trovy právneho zastúpenia (okrem zaplatených súdnych poplatkov), ktoré budú uplatnené a priznané klientovi na základe rozhodnutia súdov resp. iných oprávnených orgánov. Uplatnené a priznané trovy konania a trovy právneho zastúpenia v prospech klienta pripadajú advokátovi.“

**II.**

Ostatné ustanovenia Pôvodnej zmluvy zostávajú nezmenené.

V Dolnom Kubíne dňa 31.12.2012  
MGR. MARTIN MACHAJ  
ADVOKÁT  
RADLINSKÉHO 47  
026 01 DOLNÝ KUBÍN  
Mgr. Martin Machaj

.....  
Obec Istebné

